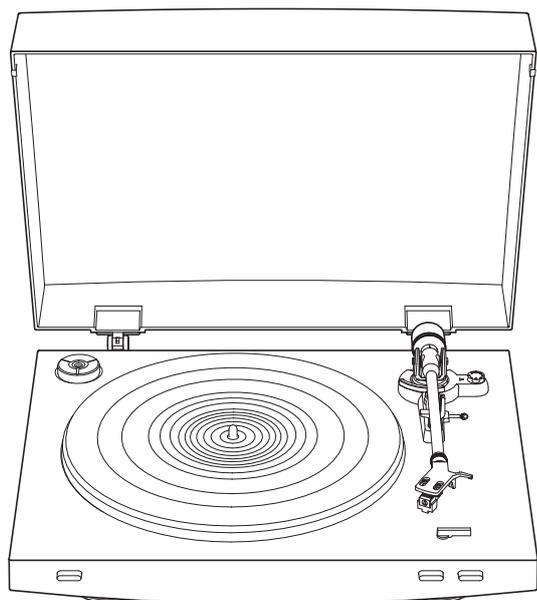




AT-LP3



User Manual

Fully Automatic Belt-Drive Turntable

EN

Manuel de l'utilisateur

Tourne-disque à entraînement par courroie
entièrement automatique

FR

Manuel de l'utilisateur

Vollautomatischer, riemenbetriebener
Plattenspieler

DE

Manuale dell'utente

Giradischi con trasmissione a cinghia
totalmente AUTOMATICO

IT

Manual de usuario

Tocadiscos de transmisión por correa
totalmente automático

ES

Manual do Usuário

Toca-discos acionado por correia
totalmente automático

PT

Руководство пользователя

Полностью автоматический проигрыватель
виниловых пластинок с ременным приводом

RU

Introduction

Thank you for purchasing this Audio-Technica product.

Read through this user manual before using the product to ensure its correct use. Also, keep this manual, along with the warranty, for future reference.

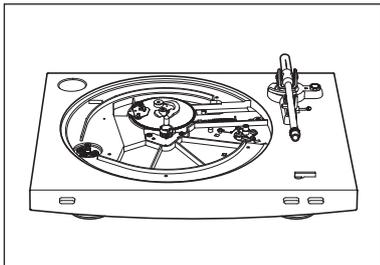
This product is only for use in the following countries. Make sure that the operating voltage of the product is correct for the country you live in.

Country list: EU, Russia

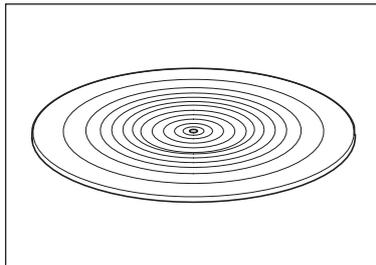
Package contents

Make sure that you have all the included items listed below before using this product.

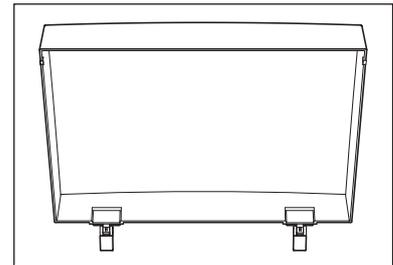
If some items are missing or damaged, contact your local Audio-Technica dealer.



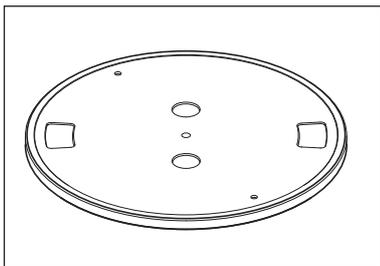
• Turntable body



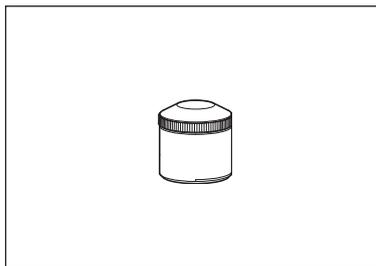
• Rubber mat



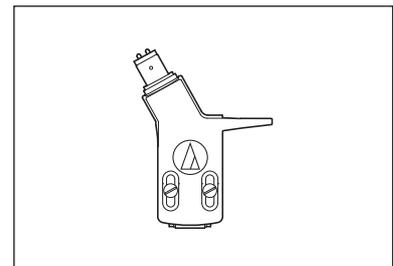
• Dust cover



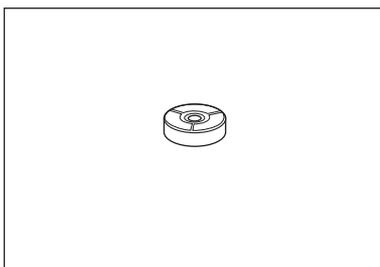
• Platter (with drive belt)



• Counterweight



• Headshell (AT-HS3) with VM stereo cartridge (AT91R)



• 45 RPM adapter

- Power cable (Use the correct power cable for the country you live in.)
- User manual (this document)

After purchase, we suggest that you save all packaging materials for possible future storage, moving, or shipping.

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo prodotto Audio-Technica.

Leggere il manuale d'uso prima di utilizzare il prodotto per assicurarsi dell'utilizzo corretto. Conservare il manuale e la garanzia per riferimenti futuri.

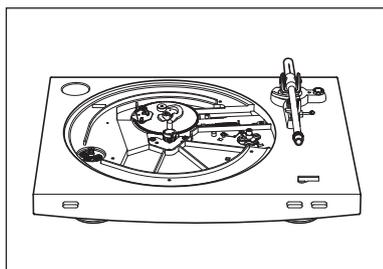
Il prodotto è previsto per l'uso solo nei seguenti paesi. Controllare che la tensione di funzionamento del prodotto sia corretta per il paese di utilizzo.

Elenco paesi: UE, Russia

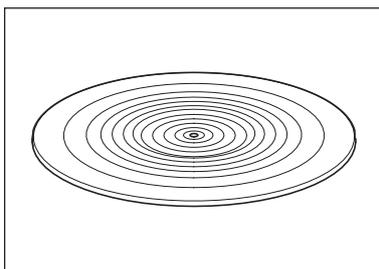
Contenuto della confezione

Prima di utilizzare il prodotto controllare di disporre di tutti i componenti elencati di seguito.

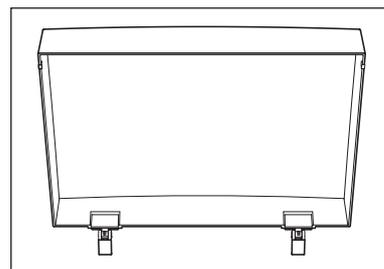
Se mancano alcuni componenti o se questi sono danneggiati contattare il rivenditore locale Audio-Technica.



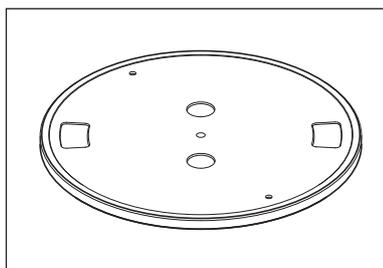
• Corpo del giradischi



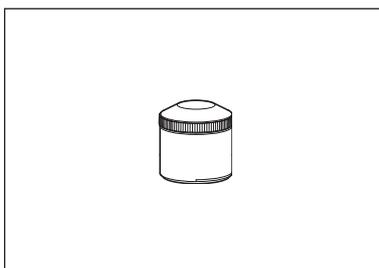
• Tappetino antiscivolo



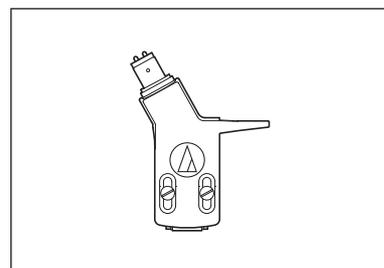
• Copertura antipolvere



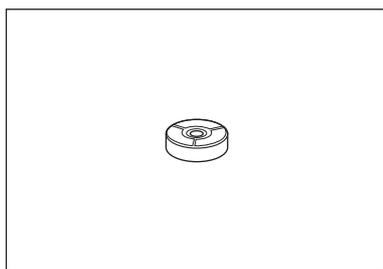
• Piatto (con cinghia di azionamento)



• Contrappeso



• Testina sagomata (AT-HS3) con capsula stereo VM (AT91R)



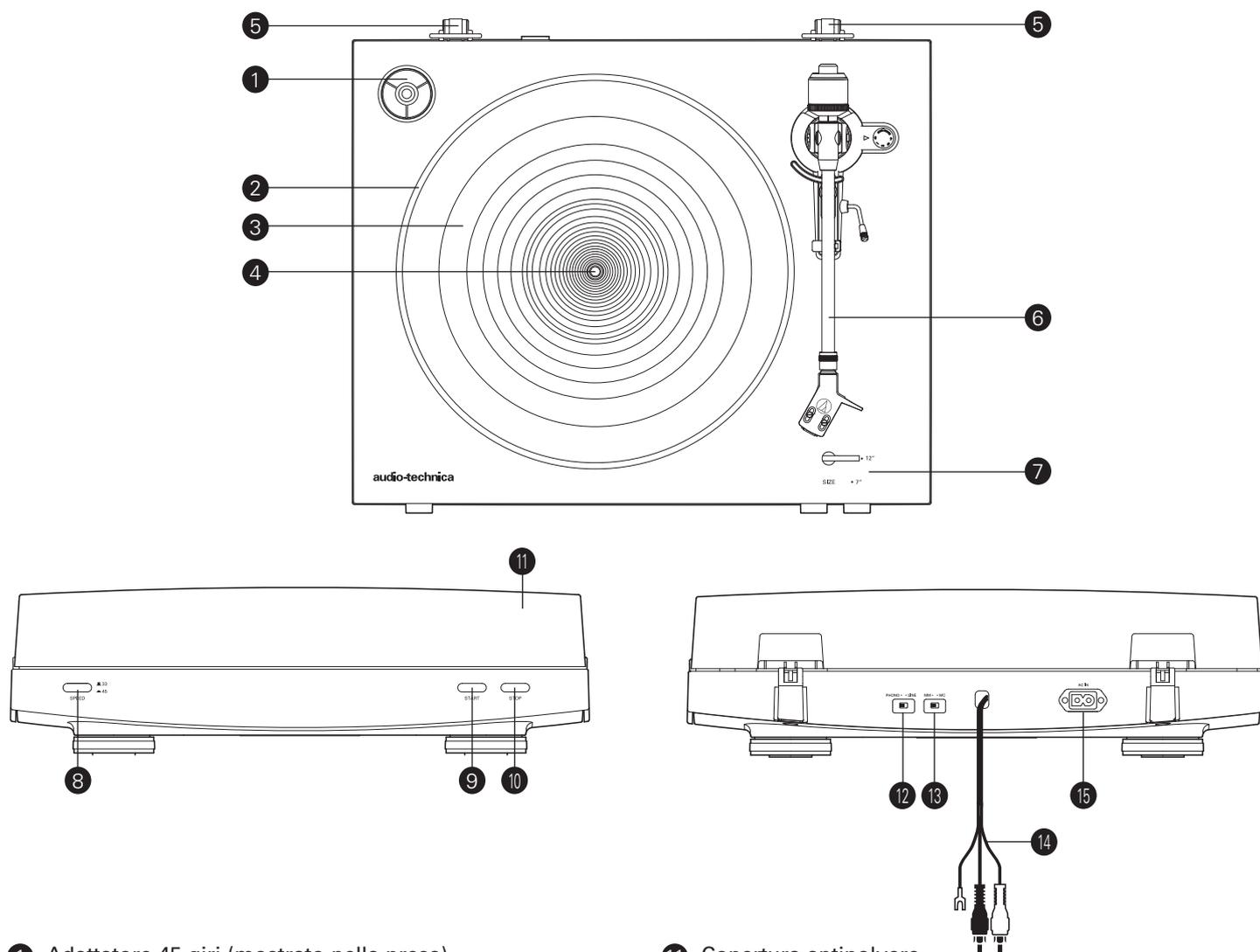
• Adattatore per 45 giri

- Cavo di alimentazione (Utilizzare il cavo di alimentazione giusto per il paese di utilizzo.)
- Manuale d'uso (questo manuale)

Dopo l'acquisto, si consiglia di conservare tutto il materiale di imballaggio per poterlo usare in caso di immagazzinamento, trasferimento o spedizione del prodotto.

Nomi di componenti e funzioni

Schema generale



1 Adattatore 45 giri (mostrato nella presa)

Seleziona la velocità del piatto (33 -1/3 o 45 giri).

2 Piatto

3 Tappetino antiscivolo

4 Perno

5 Supporti per coperchio antipolvere con cerniera

Punti di collegamento per le cerniere del coperchio antipolvere.

6 Parte del braccio

Per maggiori dettagli vedere "Braccio" a p. 4.

7 Selettore del formato

Consente di commutare tra 12" e 7", a seconda delle dimensioni del disco.

8 Pulsante della velocità del piatto

Seleziona la velocità del piatto (33 -1/3 o 45 giri).

9 Pulsante START

Avvia la rotazione del piatto e sposta il braccio.

10 Pulsante STOP

Riporta il braccio in posizione originaria e arresta il piatto.

11 Copertura antipolvere

12 Selettore del preamplificatore

Se si utilizza un amplificatore con jack di ingresso FONO, impostare questo interruttore nella posizione PHONO. Se si collega un amplificatore con jack AUX, impostare questo interruttore nella posizione LINE.

13 Interruttore selettore capsula MM (VM)/MC

Se si utilizza una capsula MM (VM), impostare questo interruttore nella posizione MM. Se si utilizza una capsula MC, impostare questo interruttore nella posizione MC.

14 Cavo audio RCA (con cavo di massa)

Collegare il jack di ingresso PHONO (cavo di massa a terminale di terra, se disponibile) o il jack di ingresso AUX (LINE) di un ricevitore, amplificatore o altra apparecchiatura collegabile.

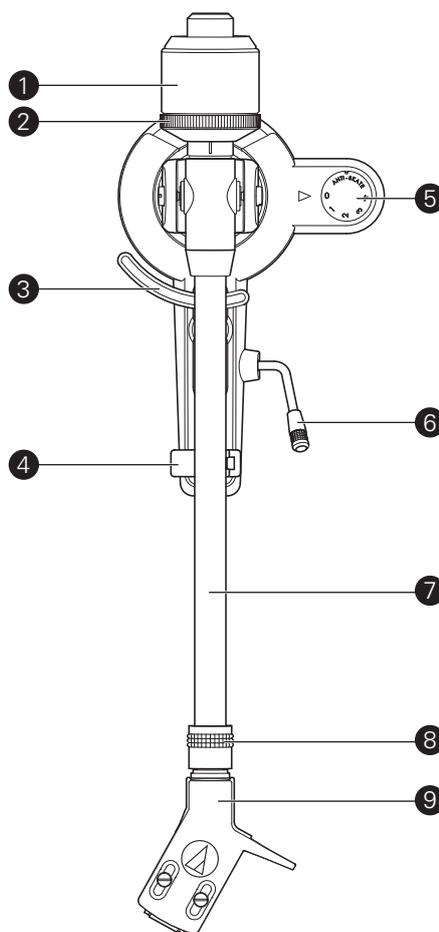
15 Ingresso CA

Inserire qui il cavo di alimentazione.

Nomi di componenti e funzioni

Braccio

- 1 Contrappeso**
Bilancia il braccio e consente di regolare per ottenere la forza di tracciamento appropriata.
- 2 Anello del calibro della forza di tracciamento**
Serve per regolare la forza di tracciamento.
- 3 Sollevamento del braccio**
Sposta il braccio in verticale avvicinandolo o allontanandolo dalla superficie del disco.
- 4 Supporto del braccio**
- 5 Ghiera di controllo anti-scivolo**
Mentre il disco è in riproduzione, una forza agisce sulla punti per tirarla verso l'interno. Questa forza può essere contrasta impostando gli stessi valori per la forza anti-scivolo e la forza di tracciamento.
- 6 Leva di comando per il sollevamento del braccio**
Aziona il sollevamento del braccio.
- 7 Braccio**
- 8 Anello di blocco**
Ruotare l'anello verso sinistra (in senso antiorario) per fissare la testina sagomata. Per smontare la testina sagomata, ruotare l'anello verso destra.
- 9 Testina sagomata e capsula**
La capsula (AT91R) è montata sulla testina sagomata (AT-HS3).



Preparazione all'uso

Installazione del giradischi

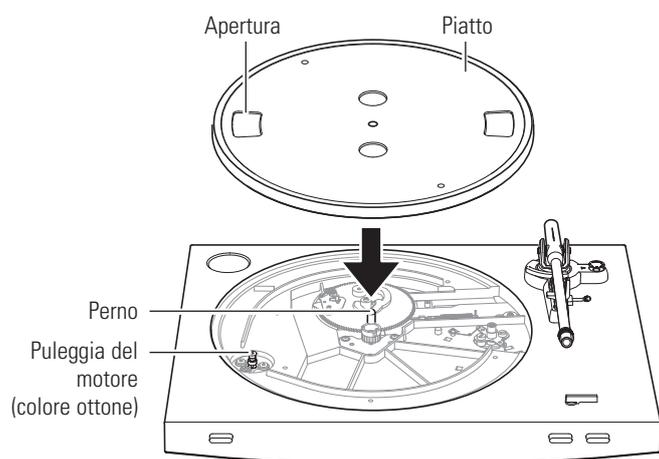
- Montare il prodotto su una superficie in piano.
- Per evitare gli effetti delle vibrazioni e della pressione acustica non montare il prodotto accanto a determinanti componenti, come gli altoparlanti.
- Se installato accanto a un apparecchio radio il prodotto potrebbe prelevare la carica elettrostatica della radio. Pertanto, tenere il prodotto lontano da apparecchi radio.
- Se il prodotto si trova vicino ad apparecchiature (telefoni cellulari, ecc.) che emettono forti onde radio, potrebbero verificarsi dei disturbi.

Posizionamento del piatto e del tappetino antiscivolo

Al primo utilizzo il prodotto richiede alcune operazioni di assemblaggio. Non collegare il cavo di alimentazione prima di avere terminato il montaggio.

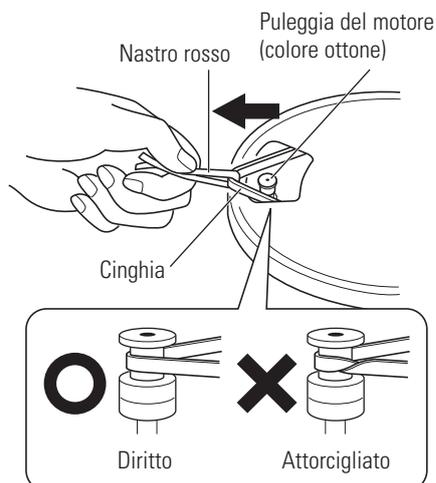
1. Sistemare il piatto sul perno.

- Controllare che il piatto sia sistemato correttamente in sede sul perno.

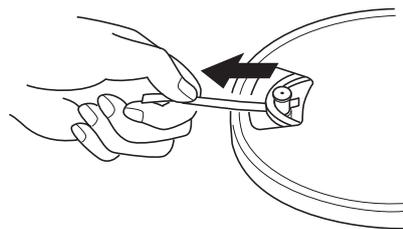


2. Posizionare la cinghia sulla puleggia del motore (colore ottone).

- Allineare una delle aperture del piatto con la puleggia del motore di colore ottone e mentre si tirano entrambe le estremità del nastro rosso che è fornito già attaccato alla cinghia, sistemare la cinghia sulla puleggia del motore, come mostrato nel disegno. Durante questa operazione attenzione a non attorcigliare la cinghia.

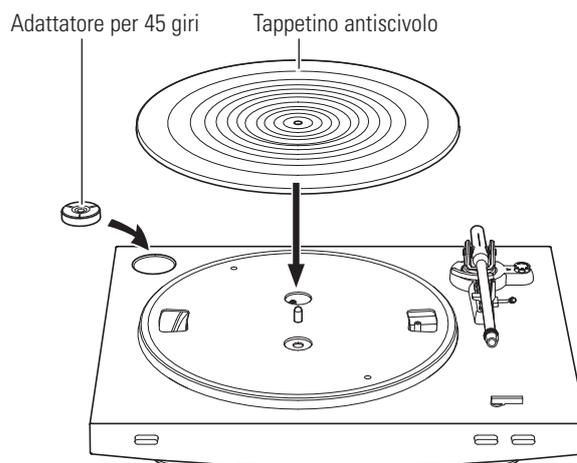


3. Togliere il nastro rosso dalla cinghia.



4. Posizionare il tappetino antiscivolo sul piatto.

- Dopo aver sistemato il tappetino antiscivolo, installare l'adattatore 45 giri nell'apposito spazio, in alto a sinistra.

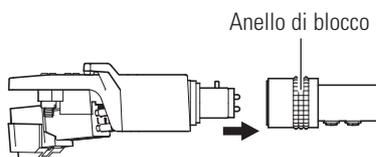


Preparazione all'uso

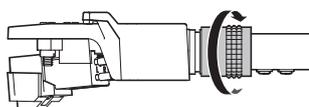
Montaggio del braccio

1. Inserire la testina sagomata nell'anello di blocco.

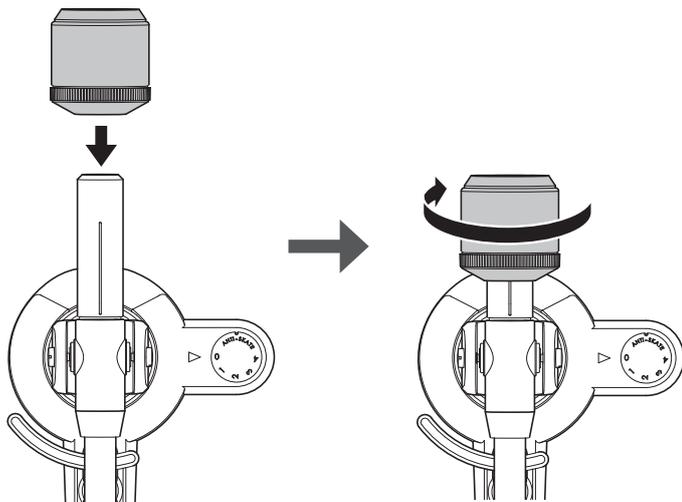
- Sostenere il bordo destro e sinistro della testina sagomata per evitare di danneggiare la puntina o tagliare i cavi della capsula.



2. Quando la testina sagomata è inserita, ruotare l'anello di blocco in senso antiorario (verso sinistra).



3. Con l'anello del calibro della forza di tracciamento rivolto in avanti, attaccare il contrappeso sulla parte posteriore del braccio e ruotarlo lentamente in senso antiorario (verso sinistra).



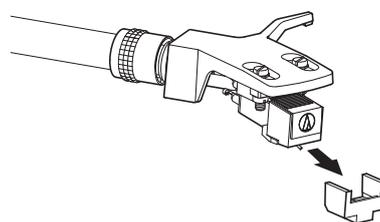
Bilanciamento del braccio e forza di tracciamento

Affinché la capsula sia in grado di percepire il suono correttamente dalle scanalature del disco, il bilanciamento del braccio e la forza di tracciamento devono essere regolati in modo da soddisfare le specifiche della capsula. Se il bilanciamento del braccio e la forza di tracciamento non sono regolati in modo appropriato, il disco e la puntina della capsula potrebbero subire dei danni.

- Non trascinare la puntina della capsula sul disco o sul tappetino antiscivolo quando si regola il bilanciamento del braccio o la forza di tracciamento. Altrimenti si rischia di danneggiare la puntina.

Impostazione del bilanciamento del braccio

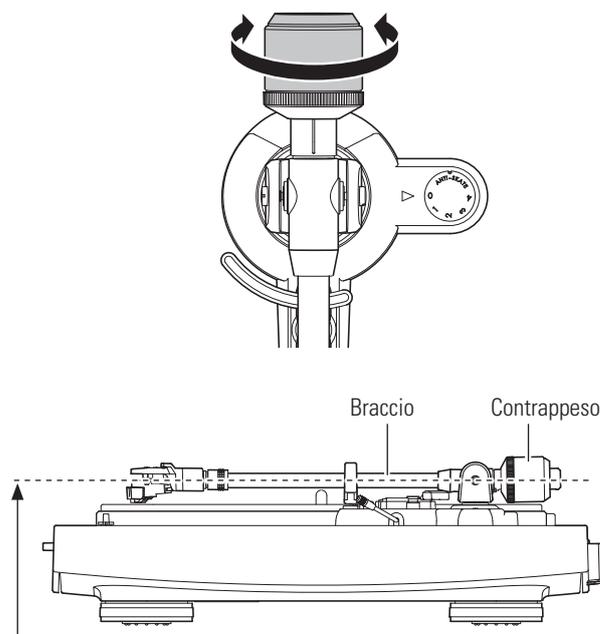
1. Togliere la protezione della capsula.



2. Trattenendo la testina sagomata, rimuovere la fascetta fermacavo usata per fissare il braccio durante il trasporto.

3. Mentre si trattiene ancora delicatamente la testina sagomata, ruotare il contrappeso per regolare il bilanciamento del braccio.

- Regolare il bilanciamento in modo che il braccio sia in piano quando si rilascia la testina sagomata.



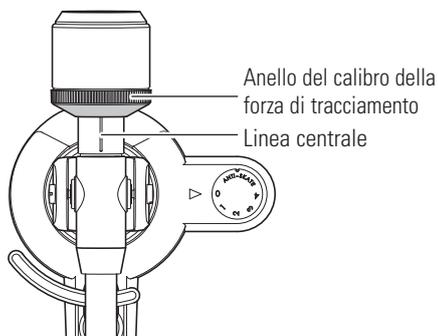
Regolare in modo che il braccio sia in piano

4. Riportare il braccio nella sua sede di appoggio.

Preparazione all'uso

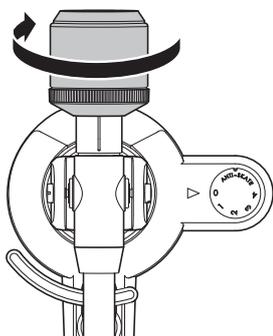
Impostazione della forza di tracciamento

1. Mentre si sostiene il contrappeso per evitare che si sposti, ruotare l'anello del calibro della forza di tracciamento in modo che la posizione "0" si allinei con la linea centrale del retro del braccio (la forza di tracciamento non è regolata semplicemente ruotando l'anello del calibro della forza di tracciamento).



2. Ruotare il contrappeso e l'anello del calibro della forza di tracciamento in senso antiorario finché il valore della linea centrale corrisponda al valore della forza di tracciamento della capsula in uso.

- Fare riferimento alle specifiche fornite dal produttore della capsula per il valore della forza di tracciamento.
- Il valore della forza di tracciamento della capsula in dotazione con il prodotto è 2,0 g.

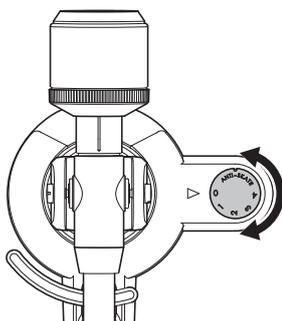


Impostazione della regolazione anti-scivolo

Mentre il disco è in riproduzione, una forza agisce sulla punte per tirarla verso l'interno. Questa forza può essere contrastata impostando gli stessi valori per la forza anti-scivolo e la forza di tracciamento.

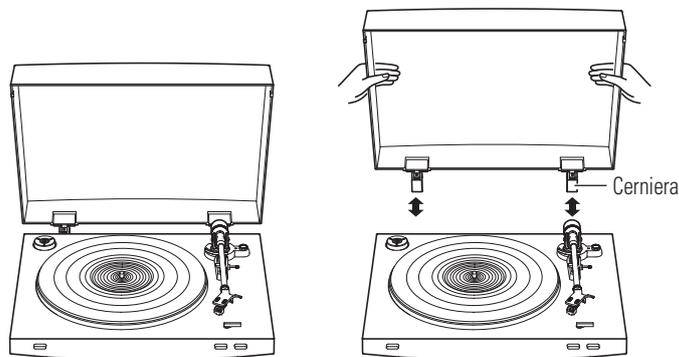
1. Regolare la ghiera di controllo anti-scivolo per ottenere lo stesso valore della forza di tracciamento.

- Il valore della forza di tracciamento della capsula in dotazione con il prodotto è 2,0 g.



Installazione/rimozione della copertura antipolvere

Quando si applica la copertura antipolvere, inserire le cerniere della copertura nei due supporti delle cerniere sul retro del corpo. Quando si smonta la copertura antipolvere, tirare la copertura lentamente dai supporti delle relative cerniere.



Interruttore selettore capsula MM (VM)/MC

Se si utilizza una capsula con magnete mobile (MM o VM), impostare questo interruttore nella posizione MM. Se si utilizza una capsula con bobina in movimento (MC), impostare questo interruttore nella posizione MC.

- Questo interruttore è impostato sulla posizione MM al momento dell'acquisto. Si tratta dell'impostazione giusta per la capsula stereo AT91R VM in dotazione col prodotto.

Impostazione del selettore del preamplificatore

Questo prodotto è provvisto di una funzione fono-equalizzatore integrata. Il prodotto può essere usato anche se non si dispone di un fono-amplificatore o un'apparecchiatura collegabile con un fono-amplificatore integrato. Usare il selettore del preamplificatore per impostare l'uscita, come mostrato di seguito.

Apparecchiatura collegabile in uso	Posizione del selettore del preamplificatore	Dove collegare il cavo audio RCA
Dispositivo con ingresso fono	PHONO	Jack di ingresso fono e terminale di massa (terra) dell'apparecchiatura collegabile
Dispositivo senza ingresso fono	LINE	Jack AUX o di ingresso di linea dell'apparecchiatura collegabile
Scheda audio del PC	LINE	Jack di ingresso di linea della scheda audio del PC ^{*1}

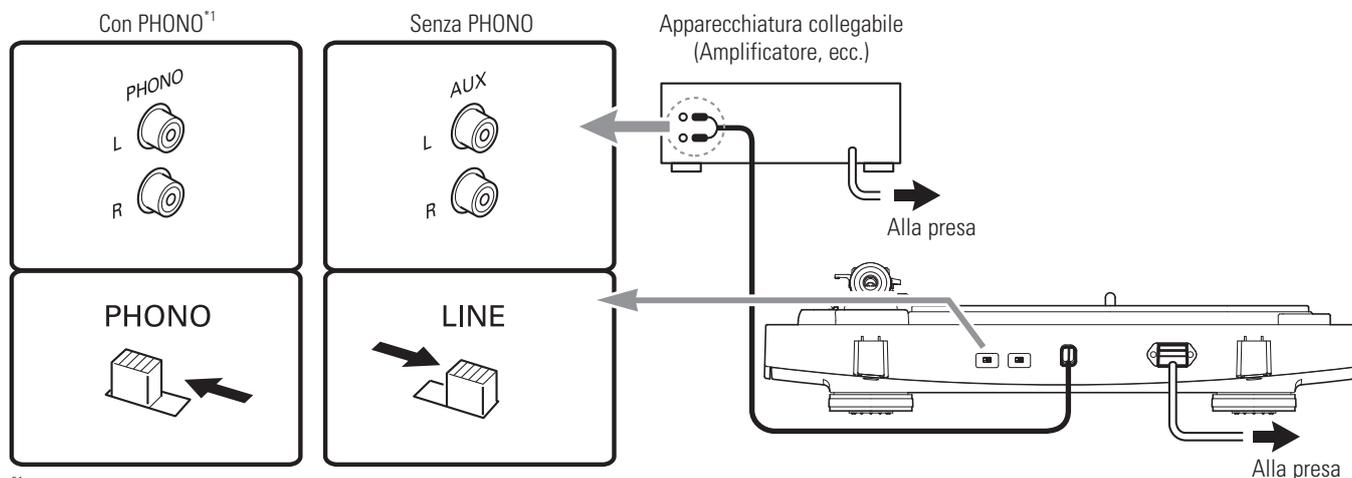
^{*1}Per collegare il cavo audio RCA al jack di ingresso di linea della scheda audio del PC potrebbe essere necessario un adattatore audio (in vendita separatamente).

Preparazione all'uso

Collegamento del dispositivo

Allineare le impostazioni per il selettore preamplificatore e collegare il cavo audio RCA a un jack di ingresso che è compatibile con l'apparecchiatura collegabile in uso (amplificatore, ricevitore, altoparlanti attivi, scheda audio, ecc.).

- Il jack rosso del cavo audio RCA deve essere usato per il canale destro (R) mentre il jack bianco è per il canale sinistro (L).

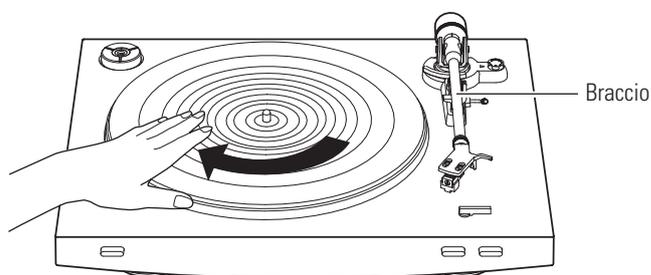


*¹A seconda dell'apparecchiatura collegabile in uso, accanto al jack di ingresso fono potrebbe essere presente un terminale di massa (terra). In tal caso collegare in questo jack il cavo della terra del cavo audio RCA. Ciò serve per impedire durante la riproduzione l'emissione di un lieve ronzio.

Rotazione del piatto

1. Ruotare per dieci volte il piatto con le mani.

- Sollevare la leva di comando per sollevare il braccio. Ruotare lentamente il giradischi dieci volte con le mani nella direzione della freccia.
- Per evitare che il braccio si muova, trattenerlo. Questo passaggio serve per ripristinare il meccanismo automatico, per eliminare eventuali attorcigliamenti nella cintura e per accertarsi che sia sistemata correttamente lungo il bordo di azionamento sul lato inferiore del piatto.

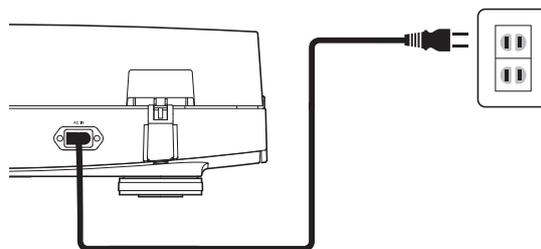


Collegamento del cavo di alimentazione

Il prodotto non è provvisto di pulsante di accensione. Una corrente di riserva continua ad essere sempre presente nel prodotto anche quando non in uso; scollegare la spina del cavo di alimentazione dalla spina se il prodotto non è utilizzato per un periodo prolungato di tempo.

1. Collegare la spina del cavo di alimentazione alla presa.

- Per sicurezza, sollevare braccio alzando la relativa leva di comando nella posizione UP.
- Collegare la spina del cavo di alimentazione alla presa senza togliere la protezione della capsula. Se il piatto ruota premere il pulsante STOP senza toccare il braccio, quindi attendere finché il braccio ritorna nella sua posizione originaria.
- Se si avvia la riproduzione di un disco subito dopo aver inserito il cavo di alimentazione, il suono potrebbe essere confuso. Attendere un breve periodo (circa 30 secondi) dopo aver inserito la spina del cavo di alimentazione nella presa prima di riprodurre un disco.

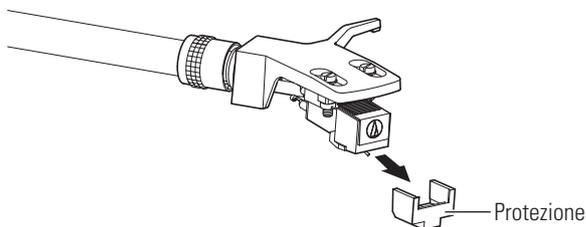


Riproduzione di un disco

Prima di riprodurre un disco

1. Togliere la protezione della capsula.

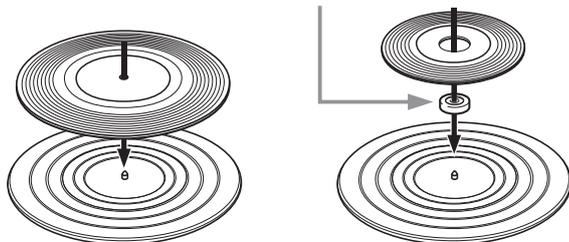
- Tirare la protezione in avanti per toglierla.
- Se si applica una forza verso il basso la puntina potrebbe staccarsi dal corpo. Se la puntina si stacca il suono è emesso solo a volume basso o si disattiva, vedere "Sostituzione della puntina" a pag. 10 per riattaccare la puntina correttamente.



2. Posizionare un disco sul tappetino antiscivolo, allineando il foro al centro col perno.

- Se si usa un disco a 45 giri con un foro largo al centro, applicare l'adattatore per 45 giri (vedere lato destro dello schema seguente).

Adattatore per 45 giri

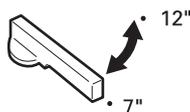


Funzionamento automatico

Abbassare il volume dell'amplificatore, degli altoparlanti, ecc. adeguatamente.

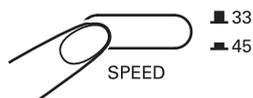
1. Selezionare le dimensioni col selettore.

- Selezionare 12" per un disco LP con un diametro di 12" e 7" per un disco 45 giri con un diametro di 7".



2. Impostare la velocità col pulsante della velocità del piatto.

- Selezionare "33" per un disco 33-1/3 giri e "45" per un disco 45 giri.



3. Premere il pulsante START.

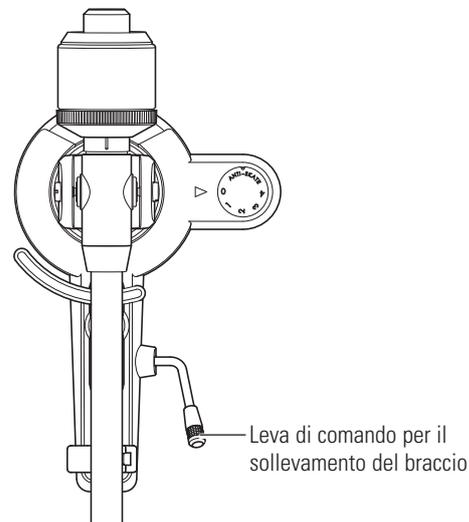
- Non urtare l'unità mentre un disco è in riproduzione.
- Non cambiare la scelta delle dimensioni del disco mentre è in riproduzione. Altrimenti si potrebbe provocare un problema di funzionamento del prodotto.



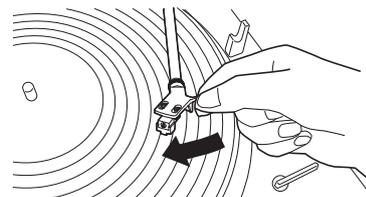
Funzionamento manuale

Abbassare il volume dell'amplificatore, degli altoparlanti, ecc. adeguatamente.

1. Sollevare il braccio alzando la relativa leva di comando nella posizione UP.



2. Posizionare il braccio in corrispondenza del punto (solco) desiderato del disco.



3. Abbassare il braccio spostando la relativa leva di comando nella posizione DOWN. Il braccio scende lentamente sul disco e inizia la riproduzione.

- In alternativa, si possono saltare i passaggi da 1 a 3 e sollevare con un dito la testina sagomata per posizionare il braccio sulla posizione desiderata del disco. Abbassare delicatamente il braccio sulla superficie del disco.
- Evitare di urtare il prodotto durante la riproduzione.

Disco in pausa

1. Dopo aver abbassato il volume dell'amplificatore degli altoparlanti, ecc. adeguatamente, sollevare il braccio con la leva di comando per sollevamento del braccio.

Riproduzione di un disco

Arresto del disco

Quando il disco è stato riprodotto fino alla fine, il braccio ritorna automaticamente sul relativo supporto.
Per arrestare il disco manualmente, procedere nel modo seguente.

1. Abbassare il volume dell'amplificatore, degli altoparlanti, ecc. adeguatamente.
2. Premere il pulsante STOP.

- Quando il disco interrompe la riproduzione, il braccio ritorna automaticamente sul relativo supporto.



3. Togliere il disco dopo che il piatto si è completamente fermato.

- Quando il braccio raggiunge la fine del disco (il centro), si solleva automaticamente e torna sul supporto del braccio. Non interferire con questo movimento. Si potrebbe provocare un problema di funzionamento del prodotto. Se il braccio non torna sul relativo supporto, premere il pulsante STOP per completare questa operazione.
- Se il tappetino antiscivolo si sporca, può facilmente graffiare il disco, per cui togliere periodicamente il tappetino e pulire lo sporco.
- Per evitare che il disco si graffi e si deformi, toglierlo sempre dopo l'uso.
- Non usare uno stabilizzatore per dischi.
- Non usare altri piatti al di fuori di quello in dotazione.
- Il prodotto non è indicato per l'uso da parte di DJ. Non toccare il disco o il piatto mentre il disco è in riproduzione.

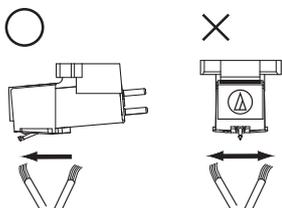
Manutenzione

Corpo del giradischi

- Se il corpo del giradischi è sporco o impolverato, scollegare innanzitutto la spina del cavo di alimentazione e pulire la polvere e lo sporco con un panno morbido e asciutto.
- Non usare benzene, solventi, ecc.
- Quando si conserva il prodotto per un periodo prolungato di tempo, scollegare la spina del cavo di alimentazione e avvolgere l'apparecchiatura con la plastica, evitando che si inumidisca.

Puntina

- Se la puntina è molto sporca, pulirla con una spazzola comunemente disponibile in commercio.
- Si consiglia di usare un detergente per puntina (in vendita separatamente) se la puntina è molto sporca. Pulire la puntina spostando la spazzola dal retro alla parte anteriore della puntina.

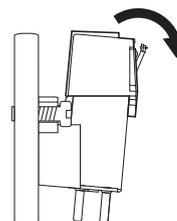


Sostituzione della puntina

Rimozione della puntina

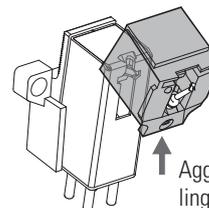
- Quando la puntina della capsula si usura oltre a determinarsi n peggioramento della qualità del suono si rischia di danneggiare i dischi.
- Di norma, sostituire la puntina dopo 300, 500 ore di utilizzo.
- Accertarsi di aver scollegato la spina del cavo di alimentazione del prodotto dalla presa.

1. Sbloccare la testina sagomata dal braccio.
 - Trattenere saldamente il braccio e togliere delicatamente la testina sagomata.
2. Togliere la protezione dalla capsula.
3. Togliere la puntina tirando nella direzione della freccia.



Installazione di una nuova puntina

1. Montare la nuova testina di ricambio sulla capsula.



↑ Agganciare innanzitutto la linguetta posteriore.

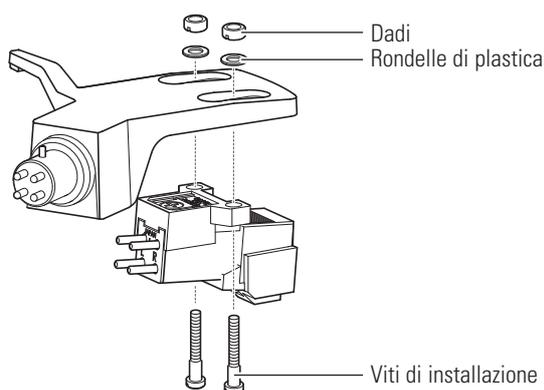
2. Montare la protezione sulla capsula.
3. Montare la testina sagomata sul braccio.

Sostituzione di una capsula

Sostituzione di una nuova capsula

Vedere il manuale d'uso della capsula che si desidera utilizzare in caso di sostituzione della capsula (AT91R) installata su questo prodotto con un'altra comunemente disponibile in commercio. Dopo aver sostituito la vecchia capsula con una nuova, si deve regolare nuovamente la sporgenza e il bilanciamento del braccio e della forza di tracciamento.

1. **Sbloccare la testina sagomata dal braccio.**
 - Trattenere saldamente il braccio e togliere delicatamente la testina sagomata.
2. **Togliere la puntina dalla capsula.**
 - Fare riferimento a "Rimozione della puntina" a pag. 10.
3. **Togliere i cavetti.**
 - Attenzione a non danneggiare i cavetti.
4. **Usando un cacciavite a taglio, non metallico, comunemente disponibile in commercio, togliere le viti e smontare la capsula dalla testina sagomata.**
5. **Vedere il manuale d'uso per la nuova capsula per le relative istruzioni di montaggio.**

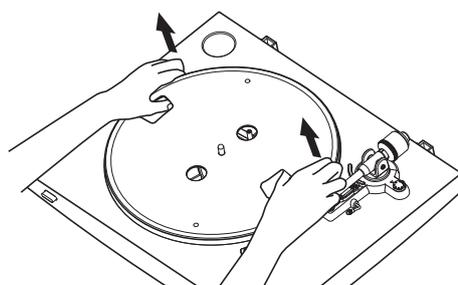


6. **Usando un cacciavite a taglio, non metallico, comunemente disponibile in commercio, stringere le viti in entrambe le posizioni e regolare la sporgenza.**
 - Fare riferimento a "Regolazione della sporgenza" a pag. 12.
 - Al termine delle regolazioni, stringere saldamente le viti.
7. **Collegare la testina sagomata al braccio.**
8. **Regolare il braccio e la forza di tracciamento.**
 - Vedere "Bilanciamento del braccio e forza di tracciamento" a pag. 6 per effettuare le nuove regolazioni.

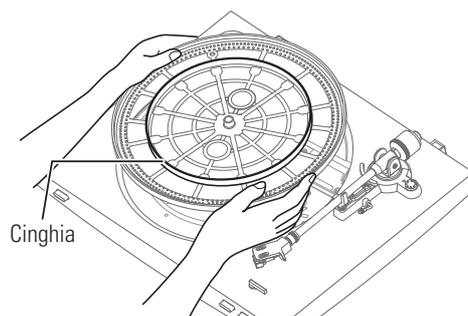
Sostituzione della cinghia

- La cinghia è un componente soggetto a usura. Sostituire la cinghia se la velocità di riproduzione diminuisce o se si verificano delle rotazioni irregolari. Di norma, si consiglia di sostituire la cinghia una volta l'anno.
- Prima di sostituire la cinghia, accertarsi di aver scollegato la spina del cavo di alimentazione del prodotto dalla presa.

1. **Smontare il tappetino antiscivolo.**
2. **Togliere il piatto, girarlo sottosopra e togliere la vecchia cinghia.**
 - Posizionare i pollici nelle aperture e tirare con decisione verso l'alto.



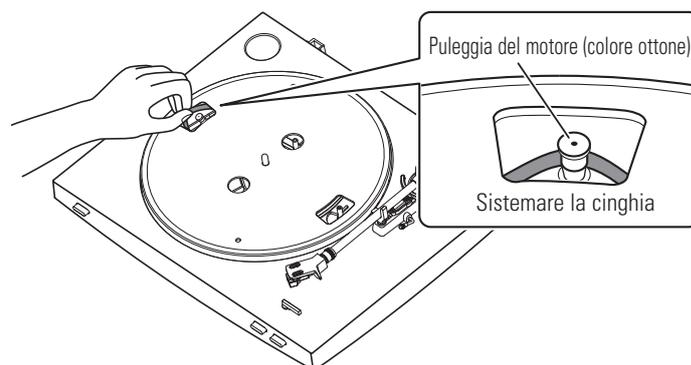
3. **Sistemare la nuova cinghia attorno al cerchio interno.**
 - Attenzione a non attorcigliare la cinghia durante questa operazione.



4. **Attaccare il piatto.**
 - Allineare una delle aperture con la posizione della puleggia del motore (colore ottone).



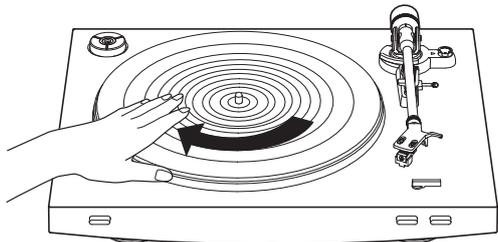
5. **Posizionare la cinghia sulla puleggia del motore (colore ottone).**
 - Afferrare la cinghia che è stata collegata al passaggio 3 e mentre la si tira, posizionarla sulla puleggia del motore di colore ottone.



Sostituzione della cinghia

6. Ruotare per dieci volte il piatto con le mani.

- Sollevare la leva di comando per sollevare il braccio. Ruotare lentamente il giradischi dieci volte con le mani nella direzione della freccia.



Spostamento del giradischi

Utilizzando i materiali di imballaggio del prodotto, confezionare il giradischi nell'ordine inverso a quello usato per aprirlo. Se non si dispone dei materiali dell'imballaggio, procedere nel modo seguente:

- Dopo aver scollegato la spina del cavo di alimentazione dalla presa, togliere il tappetino antiscivolo e il piatto, e imballarli in modo che non subiscano danni.
- Usare uno spago o qualcosa di simile per legare il braccio sul supporto in modo che non si sposti.
- Togliere il contrappeso.
- Togliere la testina sagomata dal braccio con la protezione attaccata alla capsula e imballare tutto il gruppo della testina sagomata in modo che non subisca danni.
- Imballare il corpo del giradischi con la carta o con un panno morbido in modo che non subisca danni.

Regolazione della sporgenza

La posizione della capsula deve essere stabilita con precisione (regolando la sporgenza) quando si monta una capsula o una testina sagomata diversa da quella fornita.

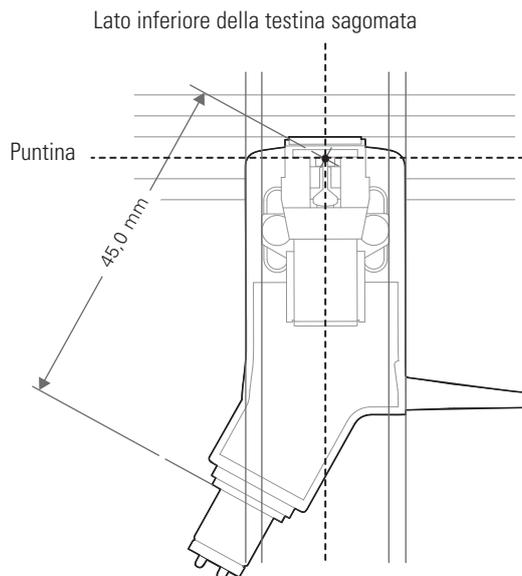
1. Montare la capsula parallela alla testina sagomata.

- Le posizioni della capsula e della testina sagomata devono coincidere con quelle della figura seguente. Montare la capsula parallela alla testina sagomata.

Guida per la regolazione della sporgenza

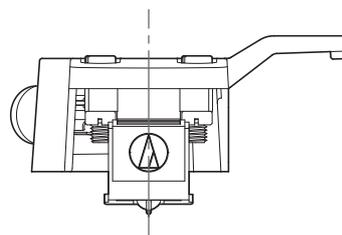
L'illustrazione è rappresentata secondo le dimensioni reali.

Posizionare la testina sagomata sopra la figura che segue, e regolare la puntina della nuova capsula seguendo le linee per la "Puntina" della capsula.



2. Montare la capsula perpendicolare rispetto alla parte alta della testina sagomata.

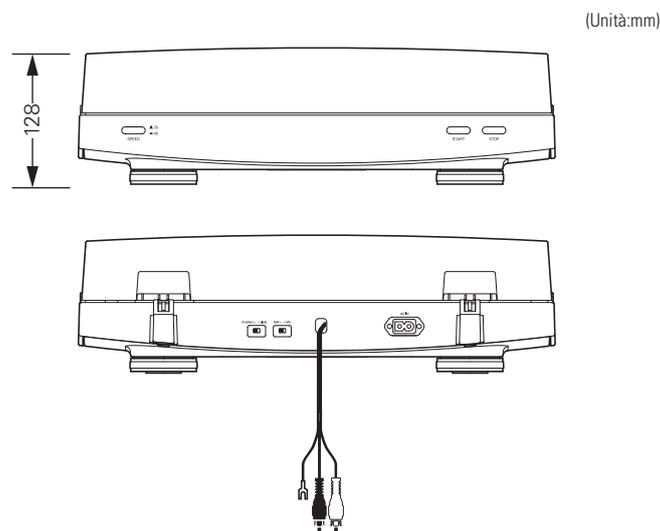
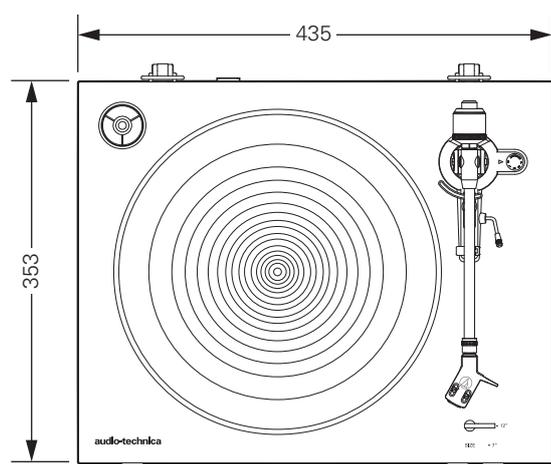
Parte anteriore della testina sagomata



Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il piatto non gira.	<ul style="list-style-type: none"> • La spina del cavo di alimentazione è collegato alla presa? Collegare la spina del cavo di alimentazione alla presa. • La cinghia è scivolata via dal piatto? Posizionare correttamente la cinghia sul piatto. • La cinghia è posizionata sulla puleggia del motore? Controllare che la cinghia sia posizionata correttamente sulla puleggia del motore (colore ottone). • La cinghia è stata danneggiata? Sostituirla con una cinghia nuova.
Il piatto gira ma non è emesso alcun suono o il volume non è abbastanza elevato.	<ul style="list-style-type: none"> • Le impostazioni di funzionamento e l'ingresso per l'apparecchiatura collegata (amplificatori, ecc.) sono stati selezionati correttamente? Controllare se le impostazioni per l'apparecchiatura collegata sono corrette. • La puntina è danneggiata? Controllare la puntina e, se necessario, sostituirla. • La puntina è sistemata correttamente su corpo della capsula? Controllare la capsula e regolare, se necessario. • Le posizioni dell'impostazione del selettore del preamplificatore sono corrette? Controllare che le impostazioni del preamplificatore siano corrette, verificando i seguenti problemi comuni e le relative cause: <ul style="list-style-type: none"> – In assenza di suono o se il volume è troppo basso probabilmente il prodotto è configurato sulla posizione "PHONO" e collegato all'entrata AUX/LINE dell'amplificatore. – Se il volume è troppo alto o distorto, il prodotto è impostato sulla posizione "LINE" e l'apparecchiatura collegabile invece è collegata all'entrata PHONO. • È impostata una a forza di tracciamento eccessiva? Regolare la forza di tracciamento.
La puntina salta.	<ul style="list-style-type: none"> • È impostata una a forza di tracciamento troppo bassa? Regolare la forza di tracciamento. • La funzione anti scivolo è impostata in modo inappropriato? Verificare che sia impostato sullo stesso valore scelto per la forza di lettura della cartuccia. • Il disco è piegato? Controllare il disco. • Il disco è graffiato? Controllare il disco.
Si sente un rumore simile ad un ululato.	<ul style="list-style-type: none"> • Forse il giradischi riceve troppe vibrazioni dal pavimento, dalle pareti o dagli altoparlanti nelle vicinanze? Ridurre le vibrazioni o sistemare il prodotto su una superficie in piano non soggetta agli effetti delle vibrazioni. • Il prodotto è montato su una superficie non in piano? Controllare se la superficie su cui è montato il prodotto è idonea.
La riproduzione del disco è disturbata.	<ul style="list-style-type: none"> • La puntina della capsula è impolverata? Se la puntina è sporca, pulirla con una spazzola comunemente disponibile in commercio.
Durante la riproduzione del disco il suono è troppo veloce o troppo lento.	<ul style="list-style-type: none"> • Le impostazioni della velocità del prodotto sono corrette? Usare il pulsante della velocità del piatto per selezionare la velocità corretta per il tipo di disco in riproduzione.
La velocità di riproduzione diminuisce o la rotazione è irregolare.	<ul style="list-style-type: none"> • La cinghia è allungata? Sostituirla con una cinghia nuova.
Durante la riproduzione si sente un ronzio.	<ul style="list-style-type: none"> • La linea della terra è collegata correttamente? Controllare che la linea della terra sia collegata correttamente. • La testina sagomata è montata saldamente sul braccio? Controllare l'anello di blocco sia stretto.

Dimensioni



Specifiche tecniche

Specifiche del giradischi

Tipo	2 velocità, funzionamento completamente automatico
Motore	Motore CC
Metodo di azionamento	Azionamento con cinghia
Velocità	33-1/3 giri, 45 giri
Piatto del giradischi	Alluminio pressofuso
Wow e flutter	< 0,2 % WRMS (33 RPM) a 3 kHz
Rapporto segnale rumore	> 60 dB
Livelli di uscita "PHONO" "LINE (MM)"	3,5 mV nominale a 1 kHz, 5 cm/sec 220 mV nominale a 1 kHz, 5 cm/sec
Guadagno preamplificatore fono (MM)	36 dB nominale, equalizzazione RIAA
Guadagno preamplificatore fono (MC)	56 dB nominale, equalizzazione RIAA

Specifiche del braccio

Tipo	Diritto a bilanciamento statico con comando di smorzamento morbido
Lunghezza effettiva	221,5 mm
Sporgenza	19 mm
Angolo di errore lettura massimo	Inferiore a 3°
Intervallo di regolazione pressione puntina	Da 1 a 4 g
Intervallo di peso della capsula applicabile (senza testina sagomata)	Da 14,5 a 20 g

Specifiche di capsula e testina sagomata

Modello capsula	AT91R
Tipo di capsula	VM a magnete doppio
Impedenza di carico consigliata	47.000 ohm
Tensione in uscita	3,5 mV (mV a 1 kHz, 5 cm/sec)
Puntina	0,6 mil conoide
Elemento a sbalzo	Tubo in alluminio
Intervallo forza di tracciamento	Da 1,5 a 2,5 g (standard 2,0 g)
Peso della capsula	5,0 g
Modello di testina sagomata	AT-HS3
Peso della testina sagomata	11,1 g
Regolazione sporgenza testina sagomata	8 mm

Specifiche generali

Requisiti di alimentazione	Da 220 a 240 V / 50/60 Hz
Assorbimento	2 W
Dimensioni	435 mm x 353 mm x 128 mm (L x L x H)
Peso	5,2 kg
Accessori inclusi	Tappetino antiscivolo, copertura antipolvere, piatto (con cinghia di azionamento), contrappeso, testina sagomata (AT-HS3) con capsula stereo VM (AT91R), adattatore per 45 giri, cavo di alimentazione*
Puntina di ricambio (in vendita separatamente)	ATN91R
Testina sagomata di ricambio (in vendita separatamente)	AT-HS3
Cinghia di ricambio (in vendita separatamente)	Cinghia esclusiva AT-LP3

*Utilizzare il cavo di alimentazione giusto per il paese di utilizzo.

Le specifiche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

Audio-Technica Corp.

2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan
©2016 Audio-Technica Corp.

162501082-01-02 ver.1 2016.11.02
ver.2 2016.11.29